



Maison du Frère-Moffet

Société

ON SE MOBILISE POUR OPÉRATION
ENFANT SOLEIL

page 4

Sports et Loisirs

UNE TÉMISCAMIENNE QUI FAIT MENTIR
LES PRONOSTICS

page 15

Prix unitaire : 2\$ + taxes | Abonnement annuel : 75\$ + taxes

motosport
Ville-Marie

1132, route 101
Duhamel-Ouest
Vente et Service
819 629-2393
motosportvillemarie.com

STIHL



289⁹⁵ \$

Liberté • Aventure • Évasion



AGRIMAX

819 728-2323
WWW.AGRIMAX.CA

ChamPoux
ÉLECTRIQUE INC. ⚡

RBQ: 5608-5616-01



Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération

819 629-2573
78, rue St-Anne, Ville-Marie, Qc, J9V 2B7

CHRONIQUE SPORTS



Luc Gélinas

Luc Gélinas est journaliste sportif à RDS et couvre les activités liées aux Canadiens de Montréal depuis 1992. Il a aussi signé plusieurs livres à succès au cours des dernières années, dont *Steve Bégin : ténacité, courage, leadership* ainsi que les séries jeunesse *C'est la faute à...* (Hurtubise) et *L'étonnante saison des Pumas* (Éditions Z'ailées).

SOUVENIRS DU MADISON SQUARE GARDEN

Cette semaine, les séries de la LNH m'amènent à New York pour couvrir les deux premiers matchs de l'association de l'Est entre le Lightning et les Rangers. Autant j'adore l'énergie de la ville, autant le mythique Madison Square Garden est l'un de mes amphithéâtres préférés.

D'abord, fait inusité, la glace se retrouve au cinquième étage. Autre aspect unique, il y a quelques années, lorsque l'on empruntait les larges corridors qui montent en serpentins vers la patinoire, il y avait souvent une odeur familière qui me ramenait à mes souvenirs d'enfance ! Ayant grandi dans un petit village en Mauricie, je repère rapidement les arômes de fumier et ça sentait souvent ça au vieux MSG, lors de mes premières années de couverture du hockey. Comme le cirque Barnum & Bailey tenait régulièrement l'affiche dans le *building*, les lions, les tigres et surtout les éléphants laissaient quelques effluves à chacun de leurs nombreux passages et le parfum semblait visiblement imprégné dans le vieux plancher en ciment.

Mais le MSG me rappelle surtout

la toute dernière partie de Wayne Gretzky. Ça se passait le 18 avril 1998. Une semaine auparavant, à la surprise générale, la vedette des Rangers avait annoncé qu'elle prendrait sa retraite à l'issue de la saison. À la dernière minute, RDS avait donc décidé de modifier sa grille horaire pour présenter ce rendez-vous avec l'histoire.



Luc Gélinas au Madison Square Garden

Domenic Vannelli, mon patron de l'époque, m'avait délégué sur place en catastrophe. La partie avait aussi été diffusée à la grandeur du pays en anglais grâce à CBC qui avait également réagi rapidement pour retransmettre ce duel face aux Penguins.

Bénéficiant du premier choix, la veille du match, le réseau local avait demandé à obtenir une entrevue avec Gretzky pour le

premier entracte. CBC avait choisi de lui parler pendant la période d'échauffement et RDS avait hérité sans le vouloir du deuxième entracte. Un coup du destin fabuleux qui a fait en sorte que je me suis retrouvé à être le dernier journaliste à réaliser une entrevue avec Wayne Gretzky avant sa retraite. Je me souviens encore de la grande fierté qui m'habitait lorsqu'à la fin je lui ai dit « Merci, Wayne et profite bien de tes derniers coups de patin dans la Ligue nationale ».

Environ quarante minutes plus tard, l'exceptionnelle carrière de Wayne Gretzky était terminée. Avec 62 points en 70 parties, La Merveille s'est retirée à l'âge de trente-huit ans, au premier rang des marqueurs

Rangers lors de cette dernière saison. « Je n'ai marqué que neuf buts cette année, il y a quelques années, neuf buts c'était une bonne fin de semaine », avait dit Gretzky en riant.

Plus tard, quand ma carrière sera terminée, sur le bord d'un feu ou les deux pieds sur un pouf dans le salon, ce sera certainement un des plus beaux souvenirs que j'aimerais raconter à mes petits-enfants.

BMR

J. Drolet et Fils Ltée

VILLE-MARIE • MALARTIC • VAL-D'OR

Bienvenue chez-vous

11, rue des Oblats Sud, Ville-Marie
819 629-2885

www.bmr.co



PARTENAIRE DE TOUS VOS PROJETS DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

100%

Québécois

LANCEMENT DE LA SAISON TOURISTIQUE DU REGROUPEMENT MÉMOIRES DES CHEMINS D'EAU

L'ÉTÉ SERA ANIMÉ AU TÉMISCAMINGUE!

Marjorie Gélinas

Le 1^{er} juin dernier, le regroupement des musées du Témiscamingue Mémoires des chemins d'eau lançait sa saison touristique 2022 à la Centrale Première-Chute de Notre-Dame-du-Nord. À cette occasion, des représentants des 10 sites membres du circuit ont présenté leurs nouveautés ainsi que les activités au programme pour la saison estivale. Après deux années difficiles, tous se réjouissaient de pouvoir accueillir de nouveau les visiteurs au maximum de leur capacité pour cette belle saison qui s'annonce animée et festive.

Le Musée de Guérin plonge les visiteurs dans la vie telle qu'on la connaissait au Témiscamingue dans les années 1940-1950. L'exposition met en lumière la vie familiale et sociale de l'époque. Le Musée de Guérin offre également certaines activités sur réservation et il sera ouvert du 24 juin au 5 septembre.

Le Fossilarium de Notre-Dame-du-Nord accueillera les visiteurs du 20 juin au 11 septembre. En plus de sa collection de fossiles provenant des quatre coins du monde, le musée accueillera l'exposition *Croque Insectes Hydro-Québec* les 16, 17 et 18 juillet prochain. À l'occasion du Rodéo du Camion, le Fossilarium présentera, le 26 juillet en après-midi, des activités gratuites avec jeux et animation pour les enfants dans le parc et l'entrée au musée sera gratuite les 27 et 28 juillet.

Toujours à Notre-Dame-du-Nord, la Centrale Première-Chute d'Hydro-Québec offre cette année un centre d'information fraîchement aménagé. Du 15 juin au 28 août, on pourra aller y observer les maquettes et les tableaux interactifs qui permettent d'apprendre le rôle des centrales hydroélectriques. Des visites guidées sont également offertes pour que les visiteurs découvrent l'histoire de l'électrification en Abitibi-Témiscamingue et cette installation unique en région.

Le circuit nous conduit ensuite à Angliers où on découvre le T.E. Draper et le Chantier de Gédéon. Une journée portes ouvertes se tiendra le 24 juin, alors que les visites seront offertes gratuitement et que plusieurs activités seront organisées pour les petits et grands. Le 16 juillet, une activité pour les enfants aura lieu avec l'artiste Valérie Perreault et le 23 juillet se tiendra une soirée festive avec

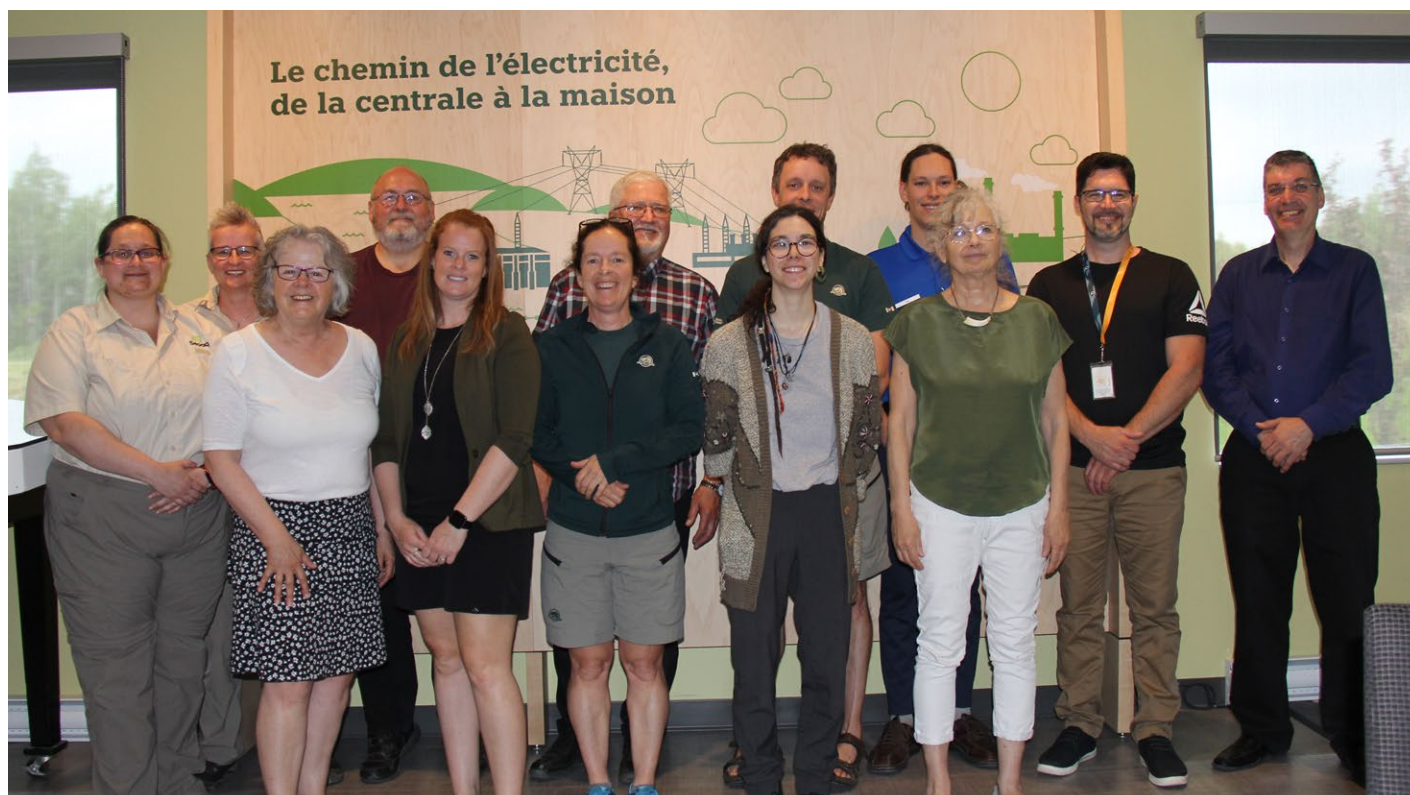
barbecue, feu de camp et musique. La fin de la saison sera marquée par la messe du bûcheron, suivie par une épluchette de blé d'Inde, le 21 août.

Cette année, le Domaine Breen à Saint-Bruno-de-Guigues souligne le 125^e anniversaire de la municipalité. Ce lieu historique et patrimonial présentera une exposition temporaire de photos anciennes sur le patrimoine bâti du village, en plus de la visite guidée de

culture anicinabe et a été mise sur pied à l'occasion de la Décennie internationale des langues autochtones proclamée par l'UNESCO.

Le Lieu historique national d'Obadjiwan-Fort-Témiscamingue, à Duhamel-Ouest, sera ouvert du 18 juin au 5 septembre. Pour la fête du Canada, on présentera l'exposition *Le nouveau monde* de Michel Villeneuve, ainsi qu'un spectacle d'Elliot P. Le 23

Enfin, le Musée de la Gare de Témiscaming présente cette année l'exposition poétique et intimiste *Des gens qui construisent eux-mêmes leur avenir*, qui met à l'honneur la création de l'usine Tembec. On pourra y découvrir des archives audio et vidéo en lien avec la fondation de l'entreprise et les personnages marquants de cette époque. La programmation complète de la saison s'étend du 23 juin au 5 septembre.



cette maison datant de 1906. De plus, les amatrices et amateurs de tricot pourront se réunir dans les jardins du domaine les mercredis après-midi pour y échanger trucs et astuces.

C'est à Ville-Marie que se trouve la plus vieille demeure encore existante en Abitibi-Témiscamingue, la Maison du Frère-Moffet. Cette année, ce site touristique présente le jeu en réalité augmentée *Le secret encré*, qui permettra aux visiteurs d'apprendre sur l'histoire tout en s'amusant. Des visites guidées et autoguidées sont également offertes tout au long de la saison, qui s'étend du 24 juin jusqu'à la fête du Travail en septembre.

Au Centre d'exposition du Rift à Ville-Marie, on présente cet été, du 10 juin au 3 septembre, l'exposition *Nin, je suis, I am* de l'organisme Minwashin. Cette exposition met en valeur la

juillet, ce sera le Festival des voyageurs et tout au long de l'été, des ateliers seront offerts pour faire découvrir aux visiteurs des métiers d'antan.

Sur la route vers Témiscaming on retrouve le Parc national d'Opémican. Sortie guidée en rabaska ou en pointeur de canot, de kayak, de planche à pagaie ou de vélo : les options pour profiter du plein air y sont nombreuses. Les sites de camping et les prêts-à-camper accueilleront les amoureux de la nature et les bâtiments historiques charmeront les visiteurs. Dans l'Auberge Jodoin, on peut visiter une exposition qui met en lumière la vie sur la pointe Opémican au temps du flottage du bois et les ornithologues seront ravis d'observer les martinets ramoneurs qui nichent dans les cheminées de l'Auberge grâce à des caméras qui y ont été installées. L'offre du parc ne cesse pas de se diversifier.

Pour plus d'information sur les différents sites du circuit, consultez la page [Facebook Mémoires des chemins d'eau](#). Cette année encore, la MRC de Témiscamingue offre un rabais de 50 % sur l'entrée de tous les sites du circuit Mémoires des chemins d'eau à tous les Témiscamiens. Un concours a aussi été organisé par le regroupement : toute personne qui a visité trois attraits et fait estamper son coupon de participation courra la chance de gagner des prix, dont des nuitées en prêt-à-camper au Parc national d'Opémican et un généreux panier de produits régionaux. Enfin, la pénurie de main-d'œuvre qui sévit actuellement n'épargne pas le milieu touristique. Avis aux étudiants qui sont à la recherche d'un emploi d'été : la Maison du Frère-Moffet et le T.E. Draper/Chantier de Gédéon accueilleront vos CV à bras ouverts.

POUR LOGANE ET TOUS LES ENFANTS SOLEIL

Claudie Hamelin

Le 5 juin dernier avait lieu le Téléthon Opération Enfant Soleil. En 2021, l'organisme a remis 109 770 \$ à 5 établissements de santé de la région afin qu'ils puissent se procurer de l'équipement adapté, permettant aux familles de rester ensemble.

Le Glacier s'implique

La journée annuelle « Enfant Soleil » du Glacier à Ville-Marie a eu lieu le 28 mai dernier. Pour les propriétaires, Hugo Lévesque et Valérie Paquin, ainsi que pour leur nièce, Logane Paquin-Fournier, Opération Enfant Soleil est capital. « C'est important pour nous de ramasser des sous chaque année, puisque la fille de Christian Fournier et de Joanie Paquin, ma sœur, est atteinte d'une maladie cardiaque très rare. Elle a eu et aura encore recours aux soins de Ste-Justine et on sait à quel point chaque don fait une différence pour les familles », mentionne Valérie Paquin. « Logane a une malformation cardiaque congénitale, la tétralogie de Fallot extrême, découverte lorsqu'elle avait 3

semaines. Aujourd'hui, à 9 ans, Logane s'est fait opérer 3 fois à cœur ouvert et elle a eu 8 cathétérismes cardiaques. Elle subira d'autres opérations à répétition jusqu'à l'âge adulte, à mesure que son cœur grandira. Elle est aussi atteinte du syndrome de DiGeorge. Dû à celui-ci, Logane a un système immunitaire très faible donc elle est souvent malade et doit être hospitalisée fréquemment. Ses poumons fonctionnent seulement à 60 % alors, lorsqu'elle a une pneumonie, elle a besoin d'oxygène et de soins immédiats. Opération Enfant Soleil a financé une machine VapoTherm qui donne de l'oxygène et humidifie les poumons en même temps. Logane en bénéficie à Rouyn et c'est en partie pour ça qu'elle peut être soignée ici, en région. Plusieurs machines ont été financées à l'hôpital de Rouyn et le logo d'Opération Enfant Soleil est partout sur celles-ci! Lors de ses opérations à Ste-Justine, Logane bénéficie d'une salle de cathétérismes cardiaques à la fine pointe de la technologie, financée entièrement par Opération Enfant

Soleil. Sans toutes ces machines, Logane ne serait probablement plus en vie aujourd'hui. L'équipe de Ste-Justine et Opération Enfant Soleil ont donné à ma fille le droit de vivre plus longtemps », explique Joanie Paquin. Évidemment, les Témiscamiens étaient au rendez-vous et c'est 1 614,40 \$ que le Glacier a remis à Opération Enfant Soleil cette année.

Des cannettes qui rapportent gros

Maryse Baril, amie du clan, ainsi que Monique Hamelin et Gilles Paquin, les parents de Joanie Paquin, font chaque année une collecte de cannettes et de bouteilles consignées. Cette année, c'est 1 327 \$ qui a été remis à Opération Enfant Soleil grâce à cette initiative.

Un défi sportif

Vous avez peut-être remarqué deux cyclistes, à Rémigny, à Ville-Marie ou à Témiscaming entre le 1^{er} et le 3 juin. Ceux-ci, les Madelinots Jean-Yves Lebreux et Mario Grondin, pédalaient pour Opération Enfant Soleil. « Je



Logane Paquin-Fournier

me suis donné le défi de traverser le Québec à vélo, de Rouyn jusqu'aux Îles-de-la-Madeleine », mentionne monsieur Lebreux. Au moment d'écrire ces lignes, ils avaient déjà amassé 18 960 \$ pour les enfants malades. Leur départ de Rouyn a eu lieu le 1^{er} juin et les deux acolytes prévoient d'arriver aux Îles-de-la-Madeleine le 29 juin prochain.



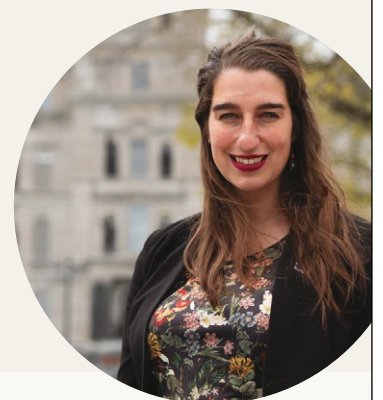
Pendant 4 ans, j'ai porté nos espoirs, nos rêves et nos ambitions à l'Assemblée nationale. C'est un immense privilège pour moi de défendre nos enjeux, nos réalités et nos défis pour obtenir la reconnaissance et l'attention qui nous reviennent. Notre territoire est grandiose, à l'image du cœur de ceux et celles qui l'habitent. Cette région, je l'aime d'un amour profond, c'est le moteur de mon engagement.



– Émilise Lessard-Therrien

ÉMILISE LESSARD-THERRIEN

Députée de Rouyn-Noranda-Témiscamingue



BUREAU DE ROUYN-NORANDA - TEMISCAMINGUE
Tél. : 819 763-3047 | 819 629-2328
Emilise.Lessard-Therrien.RNT@assnat.qc.ca



LE MILIEU AGRICOLE MIS EN VALEUR

Marjorie Gélinas

Des dizaines de personnes ont déambulé à Saint-Bruno-de-Guigues du 3 au 5 juin derniers pour assister à la 49^e édition de l'Exposition agricole du Témiscamingue. Ce bel événement familial permet aux gens qui ne connaissent pas le milieu agricole de se familiariser avec celui-ci, tout en s'amusant. Il s'agit aussi, pour les éleveurs, d'une opportunité d'améliorer la génétique de leur troupeau grâce aux jugements d'animaux et de se réunir afin de pouvoir échanger sur leurs connaissances et leurs pratiques.

L'Exposition agricole est une belle occasion pour les non-initiés d'observer de nombreuses espèces animales que l'on retrouve à la ferme, comme des vaches, des chèvres, des moutons, des lapins, etc. On pouvait les observer de près dans le pavillon agricole et les voir en action également. Par exemple, les compétitions de tir de chevaux démontrent la puissance des chevaux de trait. Les activités de jugement de bovins, quant à elles, démontrent toute la complexité de l'élevage et le savoir-faire des producteurs. D'autres compétitions ont aussi eu lieu pendant la fin de semaine, comme les courses de tracteurs à pelouse, les tirs de pick-up et les tirs de tracteurs.

L'événement marquait l'ouverture de la saison du marché public au Témiscamingue et de nombreux exposants

étaient présents pour faire découvrir leurs produits aux visiteurs. Les kiosques variés permettaient aux gens de se restaurer sur place pour profiter plus longuement de toutes les activités offertes. L'une d'entre elles était le jeu Kasscroust, un jeu éducatif créé par l'Union des producteurs agricoles, qui permet aux enfants aussi bien qu'aux adultes de tester leurs connaissances et de découvrir un tas de choses sur l'agriculture. On retrouvait également sur place un jeu d'évasion, présenté pour la toute première fois par les Travailleurs de rang de l'Abitibi-Témiscamingue, soit le jeu *Passion sous pression*, qui a été très populaire pendant le week-end. Ce dernier s'inspire de situations réalistes du milieu agricole. L'équipe gagnante de la fin de semaine, la « Dream team », a réussi à compléter sa mission en 49 minutes et 30 secondes. Les enfants visitant l'exposition ont aussi beaucoup aimé expérimenter la traite d'une vache, grâce à une vache artificielle que l'on retrouvait dans l'arène, tout près du kiosque des Producteurs de lait du Québec.

Le samedi, de nombreux spectateurs ont assisté à l'une ou l'autre des deux représentations du spectacle *BlackJack Horsemanship* mettant en vedette la Témiscamienne Niki Robert, entraîneuse équestre certifiée, ainsi que ses chevaux BlackJack, Makao et Amaze.

La prestation offerte par les quatre complices a suscité l'émerveillement des spectateurs. Il était fascinant d'observer l'aisance et la confiance de cette femme alors qu'elle dirigeait ses animaux dans différents mouvements, d'autant plus qu'il s'agissait de la première performance devant public d'Amaze et Makao. La journée de samedi s'est achevée sur une prestation de la chanteuse Karrie Martial d'Amos.

C'est une 49^e édition riche en activités diversifiées qui s'est tenue à Saint-Bruno-de-Guigues le week-end dernier et l'Exposition agricole du Témiscamingue sera de retour en 2023 pour sa 50^e édition. C'est un rendez-vous à ne pas manquer!



Niki Robert, entraîneuse équestre



Dre Vicky Caron
Chiropraticienne
 819 622-0155
 14, Notre-Dame Sud
 Ville-Marie, QC J9V 1X5

Destination
POUTINE

La Casse-croûte Gauloise
 TAKE-OUT - 819 629-2917
 SALLE À MANGER - 11 À 20 H

ZOOM

SUR LES ENTREPRISES D'ICI

JeSuis Témis-Accord
La voix des entrepreneurs du Témiscamingue

CTA
Chambre de Commerce
Témis-Accord

le Reflet
témiscamien

Les Trouvailles de Florentine

La boutique de vêtements et accessoires mode située sur la rue Sainte-Anne à Ville-Marie, Les Trouvailles de Florentine, a changé de mains. Ce sont Katia Drolet et Patrick Grenier qui en ont récemment fait l'acquisition. Les nouveaux propriétaires comptent profiter de l'espace auparavant utilisé par le studio de photo Imagin'Art pour agrandir la surface de vente, développer de nouvelles lignes ainsi qu'une section dédiée aux essentiels de la garde-robe masculine contemporaine.

L'Éden Rouge

Depuis le 26 mai, L'Éden Rouge a désormais son kiosque de produits de la ferme et la table champêtre sous le même toit. Ainsi, l'entreprise sera en mesure d'offrir ses services à l'année et d'agrandir son offre avec du prêt-à-manger, des produits frais, congelés et en conserve, mais aussi des produits provenant d'autres producteurs régionaux.

Coop de l'Arrière-Pays

Grâce à une collaboration avec la Ville de Ville-Marie, la Coop de l'Arrière-Pays

offrira un camp de jour spécialisé à thématique plein air du 15 au 18 août. Initiation à l'escalade, à la mycologie, initiation nautique, vélo, orientation en forêt : les jeunes de 9 à 13 ans pourront vivre une panoplie d'expériences. Le camp se tiendra seulement s'il y a 10 inscriptions et est disponible pour les jeunes de Ville-Marie uniquement. Tous les détails sont disponibles sur le site Web de la Ville de Ville-Marie.

Écotone Ville-Marie

C'est le 30 mai qu'Écotone Ville-Marie a annoncé le retour du Tournoi de pêche au doré Écotone Ville-Marie. Trois cents billets ont été mis en circulation et les 150 premiers acquéreurs auront même un cadeau. L'événement, qui offre plus de 30 000 \$ en prix, se tiendra le 23 juillet prochain.

Club de golf Ville-Marie

La saison 2022 est entamée au Club de golf de Ville-Marie. Tout au cours de l'été, de nombreux événements se tiendront, dont des cliniques de golf et des démonstrations de bâtons. Les événements seront annoncés sur leur page Facebook.

Des nouvelles de votre Chambre de commerce Témis-Accord

Les entreprises doivent adopter de nouvelles méthodes et de nouveaux outils pour assurer leur pérennité, leur compétitivité, leur développement et leur attractivité. Bien que son importance ne soit plus à démontrer, il n'est cependant pas toujours simple de mettre le numérique au cœur des stratégies, et un accompagnement peut être nécessaire.

Pour les aider à tirer parti des possibilités de commerce électronique, les entreprises peuvent ainsi bénéficier de la subvention « Développez vos activités commerciales en ligne », avec jusqu'à 2 400 \$ pour acheter de nouveaux outils de commerce électronique et un accès à un réseau de conseillers pour obtenir des conseils et du soutien.

Pour en savoir plus sur ce nouveau programme et valider votre admissibilité, rendez-vous au <https://www.ic.gc.ca/eic/site/152.nsf/fra/00011.html>.

À la suite, si votre entreprise est admissible et que vous souhaitez présenter une demande de subvention, veuillez remplir le formulaire au <https://www.ic.gc.ca/eic/site/152.nsf/frm-fra/LCOE-CC3LDB>.



CTA
Chambre de Commerce
Témis-Accord

JeSuis Témis-Accord
La voix des entrepreneurs du Témiscamingue

Desjardins
Caisse du Témiscamingue

PROMUTUEL
ASSURANCE

FM 93,1
CKVM



Vous avez une bonne nouvelle entrepreneuriale à nous transmettre?

Écrivez-nous à reflet@journalreflet.com!

Aéroport Rouyn-Noranda - Crédit photo Marc-André Barrette



DU TRANSPORT AÉRIEN RÉGIONAL À MOINDRE COÛT

Annaël Graal Biampondou | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Vivre en région est un privilège et un magnifique choix. Seulement, faudrait-il que les moyens de déplacement ou de transport (routier, aérien et maritime) soient organisés et mis à disposition des citoyens. Depuis juin 2020, le gouvernement, par le biais du ministère des Transports du Québec, avait été mis en place avec l'objectif d'identifier et d'analyser des pistes de solutions pour assurer à long terme des dessertes aériennes régionales. À la lumière de ces travaux, en avril 2022, le ministre annonçait le plan québécois de transport aérien régional.

« L'objectif, c'est de permettre des déplacements par avion à un prix abordable sur les liaisons ciblées. Des montants de 38 et 48 millions pour les deux périodes financières à venir », explique Jérôme Unterberg, ministre adjoint à l'électrification des transports, à la sécurité et à la mobilité.

Le plan se subdivise en deux volets : le premier assure le le remboursement des tarifs pour les résidents des régions éloignées et isolées. Ce volet s'adresse aux résidents d'une région couverte par ce même volet, ainsi qu'aux étudiants inscrits à temps complet dans un établissement d'enseignement situé à l'extérieur des régions couvertes par le programme et dont les parents ou les tuteurs légaux sont des résidents d'une région visée par le programme. Il remplace le Programme de réduction

des tarifs aériens (PRTA). Des changements ont été effectués : les plafonds maximaux ont été abolis ainsi que les remboursements de billets pour des déplacements effectués sur des vols nolisés.

Le deuxième volet est une offre de billets d'avion à prix maximal déterminé. Ce volet s'adresse aux transporteurs aériens admissibles afin que ceux-ci rendent disponibles des billets à tarif abordable à l'ensemble des Québécois. Les transporteurs aériens qui participent au programme proposent des billets à tarif réduit (500 \$ l'aller-retour ou 250 \$ l'aller simple) pour des itinéraires effectués entre les villes de Montréal, de Saint-Hubert ou de Québec et les régions éloignées ou isolées ciblées.

Pour obtenir des informations complémentaires sur l'accès aux billets pour le grand public, il est conseillé de consulter le site Web du [ministère des Transports](#). Le PAAR prévoit un soutien financier aux transporteurs aériens desservants des liaisons ciblées. « Pour être admissibles, les transporteurs doivent détenir une licence délivrée par l'Office des transports du Canada pour réaliser des vols réguliers et offrir un service annuel sur les liaisons aériennes ciblées par le programme », termine monsieur Unterberg.

Finalement, les compagnies qui se

chargeront du transport sont Air Liaison, PAL Airlines et Pascan Avia-Canada, Air Creebec, Air Inuit, Air tion.

UNE NOUVELLE JUGE ORIGINAIRE DU TÉMISCAMINGUE

Dominique Roy

Le 14 avril dernier, Simon Jolin-Barrette, ministre de la Justice du Québec, annonçait la nomination de Me Nathalie Samson à titre de juge de la Cour du Québec. Originnaire de Béarn, au Témiscamingue, madame Samson a étudié à l'Université d'Ottawa où elle a obtenu sa licence en droit. Elle fut admise au Barreau en 2005.

C'est au Bureau d'aide juridique de Ville-Marie qu'elle a commencé sa carrière et depuis 2018, elle exerçait sa profession à titre de directrice générale au Centre communautaire juridique de l'Abitibi-Témiscamingue. Nathalie Samson occupera ses fonctions de juge aux Chambres de la jeunesse, criminelle et pénale, ainsi que civile, à Amos.

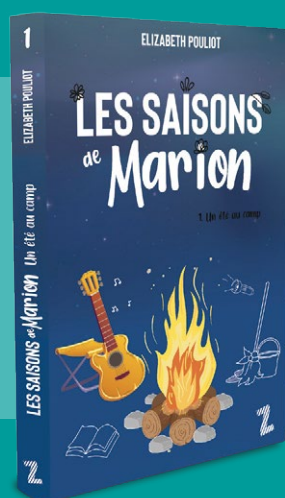
« Pour notre famille, c'est une grande fierté. On le sait qu'elle a travaillé fort, qu'elle a fait preuve de détermination et de persévérance pour en arriver là. Nous sommes vraiment fiers et heureux pour elle. Être juge, c'est un métier peu commun, donc on est fiers



Photo tirée de la page Facebook de la Commission des services juridiques

qu'elle puisse pratiquer son nouveau métier en demeurant dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue », commente Madeleine Fournier, une proche parente.

Nos plus récentes parutions



Disponibles en librairie
En boutique : 22 rue Ste-Anne, Ville-Marie
En ligne : zailles.com



UN PIQUE-NIQUE FAMILIAL ET FESTIF

(MG) La Maison de la Famille Au Vent du Lac et ses partenaires de la Santé publique avaient préparé une belle activité, le samedi 4 juin dernier, derrière le Pavillon Tête-du-Lac à Notre-Dame-du-Nord. Il s'agissait d'un pique-nique intergénérationnel organisé à l'occasion de la Fête des voisins. Les enfants, petits et grands, parents et grands-parents étaient invités à partager ce moment avec les résidents du Pavillon Tête-du-Lac. L'événement se déroulait de 11 h 30 à 14 h. Sur place, on pouvait entre autres se faire maquiller par

la talentueuse Mylène Roberge, déguster un smoothie préparé à l'aide d'un vélo-smoothie et réaliser des bricolages. Les chansonniers Freink et Henri étaient présents pour ajouter de l'ambiance à la fête et des collations, des desserts, ainsi que de l'eau étaient offerts sur place. Les organisateurs avaient même pensé à aménager un petit espace bébé pour les familles avec de très jeunes enfants. Il s'agissait d'un beau moment de partage et d'une occasion idéale pour faire de nouvelles rencontres.

DES ARBRES COMMÉMORATIFS À NÉDÉLEC

(MG) Les initiatives pour commémorer des événements marquants de l'histoire peuvent prendre différentes formes. À Nédélec, le 4 juin dernier, a eu lieu une cérémonie toute particulière, pour rappeler à la mémoire collective une tragédie qui a eu lieu dans la région il y a de cela 100 ans : le grand feu d'Haileybury. Dans les années 1920, le gouvernement de l'Ontario autorisait les gens, dès le 4 octobre de chaque année, à allumer des feux d'abattis, et ce, peu importe l'indice de danger pour les feux de forêt. Le 4 octobre 1922, après un mois de septembre particulièrement sec, plusieurs de ces petits feux sont donc allumés. Malheureusement, des vents violents attisent ces petits feux et

les réunissent en un grand incendie qui détruit presque tout le sud d'Haileybury et le village de North-Cobalt. Le brasier s'étend également jusqu'au Témiscamingue et à Nédélec, 52 résidents ont alors tout perdu dans les flammes. Afin de rendre hommage à ces sinistrés, la municipalité de Nédélec a procédé à la plantation de 52 arbres sur son territoire, pour reconnaître le courage de ces gens qui ont su se relever à la suite de cette catastrophe. Lors de la cérémonie tenue en avant-midi au Parc des aînés de Nédélec samedi dernier, un discours de la mairesse de la municipalité, madame Lyne Ash, a été prononcé pour expliquer les raisons de cette démarche.



Le Comité des usagers du Témiscamingue vous informe

Voici le 5^e des 16 droits des usagers du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de l'Abitibi-Témiscamingue

Connaissez-vous
vos droits ?



DROIT 5

Être informé de son état de santé ainsi que des options possibles et de leurs conséquences avant de consentir à des soins.

Explications

Les informations concernant la situation de l'utilisateur et les services qui pourront lui être offerts doivent être claires et complètes afin qu'il puisse choisir les services qui répondent le mieux à ses besoins et à sa situation.

L'utilisateur doit être informé sans pression ni influence. L'information doit provenir du professionnel qui a l'autorisation et la compétence pour la transmettre. Par exemple, pour une fracture, il relève du radiologiste ou du médecin de donner le diagnostic. Le technicien ne peut transmettre cette information.

Comité des usagers du Témiscamingue



819 622-2773, poste 4499



819 627-3385, poste 1263

comite.usagers.temiscamingue@ssss.gouv.qc.ca

Centre intégré
de santé et de services
sociaux de l'Abitibi-
Témiscamingue

Québec





Avant-première de l'émission du Raid Témiscamingue 2021



Mardi
14 JUIN 2022

19 h
Théâtre du Rift

42 rue Sainte-Anne, Ville-Marie, QC, Canada

Une occasion unique pour les
Témiscamiennes et Témiscamiens de voir en
primeur et sur grand écran l'émission qui
sera ensuite diffusée dans plus de 125 pays!



Municipalité régionale
de comté
de Témiscamingue



Témiscamingue
Là où on vit

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DU TÉMISCAMINGUE

SADC
TÉMISCAMINGUE



Développement
économique Canada
pour les régions du Québec

Canada Economic
Development
for Quebec Regions

 **Sépaq**
Parc national
d'Opémican

 **RYAM**
Bois d'œuvre

 **GREENFIRST**
PRODUITS FORESTIERS
L'ESSENTIEL EN PRODUITS

 **Desjardins**
Caisse du Témiscamingue

 **Endurance
Aventure.com**
www.enduranceaventure.com

LES DÉFIS DES CHEVALIERS DE COLOMB

Dominique Roy

En mars dernier, Le Reflet publiait un article sur les Filles d'Isabelle du cercle Sacré-Cœur, de la région du Temiskaming ontarien, un organisme qui peine à survivre. Qu'en est-il de leur équivalent masculin, les Chevaliers de Colomb? Sont-ils confrontés aux mêmes défis? Gaston Leduc, secrétaire financier du Conseil 8619, de la paroisse Sacré-Cœur de New Liskeard, a gentiment accepté de décrire la situation actuelle vécue par le groupe dont il fait partie.

Un peu d'histoire

Mouvement catholique de bienfaisance et sans but lucratif, la confrérie des Chevaliers de Colomb regroupe 2 millions de membres à travers le monde. L'ordre fut fondé au Connecticut, en 1882, par l'abbé Michael J. McGivney, un fils d'immigrants irlandais qui, d'ailleurs, a été béatifié le 31 octobre 2020. Réservée aux hommes, cette organisation laïque catholique est engagée dans la célébration de la foi, de la famille et de la fraternité. La charité est au cœur de leurs actions. Le nom Colomb fut retenu pour rappeler que le découvreur de l'Amérique, Christophe Colomb, était un catholique.

Le portrait régional

Dans la région sud du Temiskaming ontarien, trois conseils francophones de Chevaliers de Colomb sont actifs : celui d'Haileybury (paroisse Sainte-Croix), celui d'Earlton (paroisse Saint-Jean-Baptiste) et celui de New Liskeard (paroisse Sacré-Cœur). Le conseil dont fait partie monsieur Leduc, celui de la paroisse Sacré-Cœur, compte 99 membres : 42 membres honoraires à vie, 8 membres honoraires et 49 membres ordinaires. Pour être un membre honoraire à vie, il faut être âgé de 70 ans et plus et compter 25 ans de membricité. Le

privège : ne payer aucune cotisation annuelle. Les membres honoraires sont âgés de 65 ans, ils comptent 25 ans de membricité et leur cotisation annuelle est de 18 \$. Tous les autres membres payent 30 \$ annuellement pour faire partie de la confrérie. « Comme tu peux voir, une bonne partie de nos membres sont du côté vieillissant », précise monsieur Leduc.

Comme la charité est au cœur des valeurs de ce mouvement, la contribution financière des Chevaliers de Colomb est essentielle à la communauté. Le Conseil 8619 tente de répondre aux demandes dans différents secteurs. Du côté religieux, il contribue aux activités de la paroisse Sacré-Cœur pour la production du bulletin paroissial, l'entretien du cimetière catholique de New Liskeard en plus de payer des messes pour les Chevaliers et les membres de leur famille qui sont décédés. Dans la communauté, leur aide financière est présente dans les écoles : École secondaire catholique Sainte-Marie, École catholique St-Michel, École publique des Navigateurs, Centre d'éducation des adultes, pour offrir des bourses d'études ou financer des activités sportives, par exemple. Le soutien est aussi présent pour les établissements offrant des soins de santé et pour les œuvres de charité comme l'Armée du Salut, la Société de l'arthrite et du cancer, la Croix-Rouge, les Olympiques spéciaux pour handicapés, les paniers de Noël, etc. Enfin, les Chevaliers de Colomb sont de précieux partenaires pour les activités culturelles et sportives : Festival des Folies Franco-Fun, Village Noël, activités de l'ACFO, tournoi de golf du Père Firmin-Lafond, clubs de nage et de hockey, tournoi de curling, etc.



Cérémonie des officiers en 2009 • Courtoisie des Chevaliers de Colomb du Conseil 8619

Les défis

Pour aider tout ce beau monde, bien sûr, il faut une entrée d'argent assez importante, ce qui est de plus en plus difficile pour l'organisation. « La plupart des argents que nous ramassons des cotisations annuelles des membres vont pour payer nos dus administratifs à l'international, au Conseil Suprême situé à New Haven au Connecticut et au provincial, Conseil d'État situé à Hamilton en Ontario. Notre principale source de revenus vient des bingos que nous tenons une ou deux fois par mois. C'est notre vache à lait », mentionne le secrétaire financier. Avec la pandémie, les bingos stoppés et ensuite limités en termes d'assistance ont fait mal à la santé financière des Chevaliers. « Autre problème, nous sommes supposés avoir une réunion par mois, excepté à l'été. Sur 99 membres, si on est 15 pour ces réunions, c'est beau et sur ceux qui sont présents, 12 font partie de l'exécutif. » Le niveau d'engagement est donc à la baisse de même que le recrutement. « Dans les six dernières années, nous avons reçu seulement trois nouveaux membres. »

Les solutions

Bien sûr, les difficultés auxquelles ils sont confrontés font partie des items à l'ordre du jour des réunions. « Il faut qu'on devienne plus communautaire. Les Chevaliers qui sont plus jeunes ne vont plus à l'église. Notre relation avec l'église était à 100 % déjà. Maintenant, les jeunes sont moins religieux et plus centrés sur le communautaire. Il faut donc suivre la vague, si on veut recruter des membres. Il faut trouver des projets, des activités pour impliquer les jeunes Chevaliers qui sont moins engagés. On ne se le cachera pas, plusieurs sont membres parce que leur père l'était. Mes craintes, c'est qu'on ne rajeunit pas. On va manquer de relève et sans l'aide des Chevaliers de Colomb, ce sont tous les organismes qui sont perdants. Nous voulons donc augmenter notre membricité, faire des projets avec plusieurs de nos Chevaliers et augmenter notre présence dans la communauté. » Pour terminer, le projet de la création d'une fondation fait partie des discussions. « Ce n'est pas tout le monde qui est pour ce projet, mais ça fait partie des possibilités. »

vous songez à prendre le

Virage numérique

- ◆ augmenter vos ventes en ligne
- ◆ implanter des outils technologiques
- ◆ développer des compétences numériques

Pour vous accompagner ou pour connaître les mesures financières offertes, contactez la SDT: info@lasdt.com

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DU TÉMISKAMINGUE

Virage
numérique
Histoires à succès

Visionnez les capsules d'histoires à succès de l'EACAT sur facebook #viragenumérique



GRAND CHANTIER POUR LES FAMILLES

Le ministre de la Famille, monsieur Mathieu Lacombe, annonçait le 3 juin dernier la réouverture de l'appel de projets qui permettra de compléter le réseau d'ici 2025 et conclut son projet pilote de conversion de garderies non subventionnées en garderies subventionnées.

Dans l'objectif de compléter le réseau des services de garde éducatifs à l'enfance et d'améliorer l'accès aux places subventionnées pour les familles du Québec, le ministre de la Famille, Mathieu Lacombe, annonçait la semaine dernière la réouverture de l'appel de projets qui permettra l'attribution de 2 500 places en services de garde éducatifs à l'enfance (SGEE). Cet ajout de places contribuera, selon le ministère de la Famille, à l'atteinte d'un réseau complet de SGEE dans lequel tous les enfants auront une place d'ici mars 2025, comme l'a promis le ministre en octobre dernier.

Appel de projets en continu (ADP) - Grand chantier pour les familles

Depuis août 2021, plus de 25 000 nouvelles places subventionnées ont déjà été attribuées à des CPE

et à des garderies, qui ont ainsi accepté le mandat de les créer pour les rendre disponibles aux familles du Québec dans un délai maximal de 24 mois.

Afin de compléter le réseau des services de garde éducatifs à l'enfance, l'analyse des besoins est effectuée périodiquement par le Ministère. Les dernières analyses indiquent la nécessité d'attribuer 2 500 places supplémentaires. Il s'agit d'un ajout de près de 1 550 places par rapport aux évaluations précédentes. Cet ajout est rendu nécessaire principalement en raison des mouvements démographiques récents provoqués notamment par la pandémie et le télétravail.

Rappelons que cet appel de projets fait partie du plan de développement le plus ambitieux depuis la création du réseau et que les délais d'attribution des places sont passés de 10 mois à 60 jours grâce aux allègements bureaucratiques récemment accordés par le ministre Lacombe, du jamais vu depuis la création du Ministère il y a 25 ans. Avec ces appels de projets, le gouvernement du Québec se donne les moyens pour atteindre son objectif de compléter le réseau

de la petite enfance, et ce, dans les meilleurs délais.

Conversion - phase 2

En 2020, le ministre Mathieu Lacombe lançait un projet pilote pour convertir, en deux phases successives, 3 500 places de garderies non subventionnées en places subventionnées dans le but d'améliorer l'équité en matière d'accès à une place subventionnée.

La première phase a déjà permis de convertir 1 767 places dans 25 garderies situées dans 19 territoires de bureaux coordonnateurs. Cette première phase est maintenant complétée et ces places subventionnées sont accessibles aux parents depuis décembre dernier.

Le ministre annonçait tout récemment la conversion de 1 776 places supplémentaires. Cette deuxième phase du projet pilote de conversion permettra la conversion de 26 garderies non subventionnées en garderies subventionnées d'ici l'automne 2022.

À noter que les territoires sélectionnés pour les projets de conversion sont ceux qui offrent actuellement un plus faible taux

de places subventionnées que la moyenne québécoise. À terme, ces territoires pourront offrir un accès plus équitable à des places, ce qui profitera à toutes les familles du Québec.

Ainsi, c'est un total de 3 543 places qui auront été converties grâce à ce premier projet pilote lancé par le ministre Lacombe. Un bilan de l'opération sera réalisé par le Ministère et permettra d'identifier les conditions gagnantes à mettre en place pour favoriser, à l'avenir, la conversion d'un plus grand nombre de places non subventionnées.

Avec ces annonces, le gouvernement estime qu'il fait un énorme pas en avant pour atteindre son objectif qui est d'offrir une place en service de garde éducatif de qualité à toutes les familles qui le souhaitent et d'améliorer l'accès aux places subventionnées dans toutes les régions du Québec.

Il est à noter que la MRC de Témiscamingue est visée par la réouverture de cet appel de projets et qu'on estime de 46 à 60 le nombre de places à attribuer pour atteindre le taux de couverture de 100 % projeté en 2024.



Steve Marcoux
Courtier en assurance de dommages des entreprises



ASSURÉMENT D'ICI

Fournisseur autorisé de



VOUS EXPLOITEZ UNE ENTREPRISE AGRICOLE? PENSEZ À HARMONIA ASSURANCE POUR LA PROTÉGER!

- ✓ Vaste expertise du secteur agricole.
- ✓ Rencontre avec notre courtier pour discuter de vos besoins.
- ✓ Avantages exclusifs et conseils adaptés à votre type d'exploitation.
- ✓ Accès à l'équipe de préventionnistes chevronnés d'Intact Assurance.
- ✓ Accompagnement en cas de sinistre.

Communiquez avec nous!

1 844 277-1212

harmoniaassurance.com






Lettrage Monuments
Frans GAUTHIER
819-629-2100
739, Route 101 Nord (chemin de Guigues)
Ville-Marie (Qc)
Dans les cimetières du témiscamingue Qc. et Ontario

- Vente et installation
- Etching (dessin personnalisé)
- Gravures aux cimetières
- Rénovation et nettoyage




CENTRE LAITIER
INDUSTRIEL
Equipements complets de ferme laitière
COMMERCIAL
Centre de location d'outils
RÉSIDENTIEL
Traitement d'eau • Pompes à eau
RÉCRÉATIF
Spas et Gazebos
Quais sur roue et flottants
Élévateurs à bateau
QUAIS

104, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord
Tél. : 819 723-2256 www.centrelaitier.com




COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU TÉMISCAMINGUE
www.cfthemiscamingue.com
Ville-Marie : 819 622-0321
Témiscaming : 819 627-9636
Sans frais : 1-866-723-2491



Madame Laurianne Paquin
La Coopérative du Témiscamingue vous informe du décès de madame Laurianne Paquin Routhier, âgée de 97 ans, épouse de feu Henri Routhier, survenu le 20 mai 2022. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Nicole (Jean-Yves Lacroix), Michelyne, Hélène (Luc Beaulé), feu Danièle (Michel Laflamme). Ses petits-enfants : Nadine, Jean-François, Caroline-Anne et Marie-Noelle. Ses arrière-petits-enfants : Marc-Antoine, Rosalie, Félix, Mael, Flavie, Anaé, Émile, Lou et Charles. Ses sœurs : Estelle et Brigitte, ainsi que plusieurs belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées le samedi 11 juin 2022 à 16 h à l'église de Saint-Bruno-de-Guigues. La famille recevra vos condoléances à partir de 14h45. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Jérémie ainsi que le personnel du Centre Duhamel pour les bons soins prodigués. Pour ceux qui le désirent, vous pouvez faire des dons à la Fondation Philippe Chabot.



Actia inc.
Vous êtes invités à notre Assemblée Générale Annuelle qui se déroulera le 14 juin 2022 à 10 h.
Pour nous contacter
819 622-1344
actia@tlb.sympatico.ca

Liaison-Justice • Organisme de justice alternative
**AVIS DE CONVOCATION
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2022**
Liaison-Justice vous invite à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le jeudi 16 juin 2022 à 17 h à la Salle Témabex, au 56, rue Perreault Ouest, Rouyn-Noranda.
Prenez note que l'inscription est obligatoire.
Veuillez vous inscrire avant le 10 juin 2022 au : liaison-justice227@cablevision.qc.ca



OFFRE D'EMPLOI COMMIS COMPTABLE

Poste à temps plein de
32h30 par semaine

Détails au
www.ckvmfm.com



Faites parvenir votre CV
dg@ckvmfm.com



VOTRE JOURNAL est un
TRAVAIL D'ÉQUIPE

Karen Lachapelle, Présidente-directrice générale
Amy Lachapelle, Directrice adjointe
Micaël Caron, Graphiste
Annaël Graal Biampondou, Journaliste de l'Initiative du journalisme local
François Hénault, Webmestre

Claudie Hamelin, Réceptionniste et conseillère publicitaire
Marjorie Gélinas, Journaliste, révision et correction
Journalistes pigistes :
Dominique Roy
Francis Prud'homme



Initiative de journalisme local
Local Journalism Initiative

Pour vous abonner au journal papier, faites-nous parvenir votre paiement de 75 \$ + taxes (86,23 \$) accompagné de ce formulaire dûment rempli :

Nom : _____
Adresse : _____
Ville, province, code postal : _____
N° de téléphone : _____



Le Reflet témiscamien inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada, qui lui est accordée par l'entremise de l'Initiative de journalisme local, pour l'appuyer dans ses activités journalistiques.

PETITES ANNONCES

5\$ RÉGULIÈRE
8\$ Surlignée en JAUNE
10\$ ENCADRÉE

Heure de tombée **JEUDI 12 H**

MasterCard VISA Interac
non-remboursable et non échangeable

Divers à vendre

Chaloupe abitibi en fibre de verre de 16 pi avec remorque et moteur Mercury 25 HP. 1590\$ pour plus d'information : 819 747-2003 ou 438 375-7636

VTT Artic Cat 650, automatique, propre, tout équipé et peu utilisé. Pour plus d'information : 819 747-2003 ou 438 375-7636

45 acres de foin debout mil 60%, trèfle 20%, luzerne

20%. Situé à Lorrainville. 500\$. Pour plus d'information si intéressée : 514 378-7117.

Ferme Bovine : barrière robuste 10 pi à 20 pi; mangeoire à balle ronde; mangeoire avec enclos pour veaux; vèleuse en aluminium neuve; abreuvoir 300 gallons; échelle 40 pi; poteaux de cèdre et de fer; rouleaux de broche barbelée. Pour plus d'information : 819 747-2003 ou 438 375-7636

Facebook : **IMMEUBLES ÉRIC JULIEN** 819 629-3066

Location résidentielle et commerciale • Espace disponible

AVIS PUBLIC

Avis est donné à Ville-Marie que le Club social du ministère des Transports, NEQ # 1143038777, ayant son siège social situé au 17, rue du Parc, Ville-Marie, J9V 1N2 a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises du Québec.

Avis donné le 2022-06-02
Réjean Lemire, président
Ville-Marie, Québec

Agenda Communautaire



Soirées d'information sur les premiers soins : Le comité d'éducation populaire autonome de Guérin invite la population à deux soirées d'information sur les premiers soins, le 7 juin (différentes maladies) et le 21 juin (désobstruction des voies respiratoires), à 19 h à la salle Polyvalente de Guérin, située au 516, rue St-Gabriel Ouest. Personne-ressource : France Gignac. Pour participer à cette activité ou obtenir davantage d'information, contactez Yvette Denis, au 819 784-5394.

Conférence virtuelle « La culpabilité : saine ou malsaine? » : L'organisme Le Portail invite la population à assister à la conférence virtuelle « La culpabilité : saine ou malsaine? », le mercredi 8 juin à 12 h, offerte par Marie-Pier Héroux, travailleuse sociale. Le sentiment de culpabilité est souvent présent chez les aidants naturels qui vivent de l'épuisement, et ce sentiment freine parfois leur évolution vers un état de bien-être. Mais qu'est-ce que la culpabilité? Quelles sont les pensées qui la génèrent? Est-elle saine ou malsaine? Et comment la surmonter? Une présentation éducative suivie d'échanges vous permettra de mieux apprivoiser cette émotion. Pour informations ou inscription, contactez Caroline Gouin au 819-764-4445.

Atelier de dépannage en couture : Le comité d'éducation populaire autonome de Guérin invite la population à un atelier de dépannage en couture (Bord de pantalon et simples modifications), avec madame Lisette Aumond, le samedi 11 juin à 13 h au local de l'Âge d'Or de Guérin. Pour participer à cette activité ou obtenir davantage d'information, contactez Yvette Denis au 819 784-5394.

Le Reffet
témiscamien

Offrez
Le Reffet
en cadeau

Pour seulement 86,23\$/année (tx incluse)

Pour nous joindre :
819 622-1313
reflet@journallereflet.com



Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board

>1183924

AVIS PUBLIC ÉTUDE DU BUDGET 2022-2023

AVIS est par la présente donné que le conseil des commissaires de la Commission scolaire Western Québec examinera son budget pour l'année 2022-2023 lors de sa séance ordinaire qui sera tenue le 28 juin 2022 à 19 h par vidéoconférence Teams. Veuillez envoyer un courriel à georgesingfield@wqsb.qc.ca si vous souhaitez recevoir un lien pour assister à la réunion.

Donné à Gatineau, Québec le 31 mai 2022
George Singfield, secrétaire général

PUBLIC NOTICE 2022-2023 BUDGET STUDYING

NOTICE is hereby given that the Council of Commissioners of the Western Québec School Board will be studying its 2022-2023 budget at its regular meeting to be held on June 28, 2022, at 7 p.m. by Teams videoconference. Please email georgesingfield@wqsb.qc.ca if you wish to receive a link to attend the meeting.

Given at Gatineau, Québec, May 31, 2022
George Singfield, Secretary General



>1183936

AVIS PUBLIC DU RÉSULTAT DE L'ÉLECTION

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le président d'élection de la **Commission scolaire Western Québec**, M. George Singfield, que la personne suivante a été proclamée élue aux postes de commissaire

Poste de commissaire – circonscription #1
Commissioner – Ward #1

Donné à Gatineau le 31 mai, 2022 par
M. George Singfield

PUBLIC NOTICE OF ELECTION RESULTS

PUBLIC NOTICE is hereby given by the returning officer of the **Western Québec School Board**, M. George Singfield, that the following person has been declared elected to the position of Commissioner:

M. Kenneth Brushey

Given at Gatineau on May 31, 2022 by
M. George Singfield

LES PLUS GRANDS



Impression
design
GRAFIK

819 622-1313

22, rue Sainte-Anne, Ville-Marie

info@impressiondesign.ca

impressiondesign.ca

SPORT'AIDE LANCE UNE NOUVELLE APPROCHE D'INCLUSION

Le 31 mai dernier, au Cégep d'Abitibi-Témiscamingue, Sport'Aide a lancé sa toute nouvelle approche *Inclusion – Ouverture aux diversités en milieu sportif*. Selon une étude internationale menée en 2015, il s'agit d'une avancée importante quand on sait que « 70 % des athlètes canadien(ne)s sondé(e)s croient que les sports d'équipe ne sont pas accueillants pour les jeunes LBG ».

En réponse à une réalité croissante ainsi qu'à une demande d'organisations sportives québécoises, ce programme unique vise à outiller l'ensemble de la communauté sportive regroupant les organisations, administrateurs, entraîneurs, jeunes sportifs, ainsi que les parents et le grand public, afin de faciliter l'inclusion et la participation sportive de personnes trans. Pour Sylvain Croteau, directeur général de Sport'Aide, il s'agit d'une initiative qui répond à un besoin. « Considérant qu'il existait peu – ou pas – d'outils afin de guider nos gestionnaires d'organisations sportives à l'égard de ces enjeux, nous proposons une approche qui permet d'avoir un portrait global de ce que l'on peut mettre en place comme interventions en matière de stratégies et d'activités de sensibilisation ».

Valentina Cagna, joueuse de volley-ball trans des Astrelles du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, croit que le fait de s'informer pourrait grandement améliorer la compréhension de la réalité trans en sport. « Il y a beaucoup de préjugés par rapport à ça. Moi, je pense qu'on devrait commencer par s'informer puis briser les stéréotypes par rapport aux femmes trans, aux hommes trans et aux personnes non-binaires aussi ».

Développée en collaboration avec Égale Action, Via Sport BC et d'autres organisations sportives, l'approche *Inclusion – Ouverture aux diversités en milieu sportif* répondra aux besoins identifiés en consultation, soit d'accueillir la réalité trans en sport (accompagne-

ment individuel); d'apprendre et de comprendre (éducation et sensibilisation aux clubs et fédérations); d'agir et de changer la culture (mobilisation du milieu) et de concerter la communauté (élaboration de politiques).

Luc Lacroix, premier vice-président de Loisir et Sport Abitibi-Témiscamingue (LSAT), estime que cette avancée proposée par Sport'Aide arrive à point nommé. « Le milieu du loisir et du sport bénéficiera certainement de cette démarche qui s'inscrit dans une série d'actions que Loisir et Sport Abitibi-Témiscamingue souhaite entreprendre. Cette initiative de Sport'Aide contribue à outiller des organisations comme la nôtre, afin de pouvoir créer et maintenir des environnements inclusifs et accueillants pour nos athlètes ».

Pour Sport'Aide, il est essentiel d'offrir à la communauté sportive québécoise des moyens, des façons de faire pour encourager l'inclusion. « Nous estimons qu'il fallait agir sur les facteurs de protection en fournissant un soutien social favorisant l'acceptation des adultes et des pairs, des espaces et des activités d'affirmation de soi, ainsi que des politiques et pratiques soutenant les jeunes trans et non-binaires », explique le directeur général de Sport'Aide.

À cet égard, l'équipe de Sport'Aide est fière de confirmer que LSAT et le Cégep d'Abitibi-Témiscamingue s'unissent à la mobilisation entamée par Baseball Québec, Sports Québec et la Ligue de baseball junior élite du Québec. LSAT en apposera la signature inclusion, soit le logo Sport'Aide multicolore sur l'uniforme des athlètes de la délégation de l'Abitibi-Témiscamingue pour les Jeux du Québec 2022. Quant au Cégep d'Abitibi-Témiscamingue, il s'engage à apposer ce logo sur les uniformes des Astrelles et des Gailards dans les prochaines saisons ainsi qu'à afficher des messages promus par l'approche Inclusion dans les centres sportifs du Cégep.



REPOUSSER LES LIMITES

Annaël Graal Biambandou | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Nous avons tous des passions, mais parfois, nous ne parvenons pas à les réaliser pour de multiples raisons. Kathleen Bélanger Julien est une passionnée de la course, malgré les défis de la vie ou les décisions de santé. « Depuis que je suis toute petite, j'ai toujours voulu courir un marathon un jour. J'ai toujours voulu gravir toutes les marches qu'il était possible de gravir », exprime-t-elle.

« Je cours au moins 8 km tous les jours. Et ma sœur est venue surenchérir avec 30 défis à relever avant mes 30 ans, qui arrivent le 15 août prochain. Il y a des défis de toutes les sortes, autant sportifs (de l'escalade, le marathon) ou encore des petites choses comme réciter un chapelet. Elle a été très créative pour me sortir de ma zone de confort. »

« Par contre, la petite erreur que je faisais pendant mon entraînement, c'était de m'entraîner tous les jours. Quand on s'entraîne pour un marathon, on n'est pas censé aller courir tous les jours, on est censé prendre des journées de pause, mais moi j'ai de la misère à ne pas y aller. Ça

s'est quand même bien passé. »

Soutien familial

À Ottawa, où se déroulait le marathon Tamarack auquel elle a participé, Kathleen Bélanger Julien était accompagnée par sa mère et sa sœur pour la soutenir et vivre l'expérience avec elle. « Franchement, je peux vous dire qu'elles m'ont aidée », affirme-t-elle.

Le ressenti

Selon l'athlète, pendant les 20 premiers kilomètres, il n'y a pas de problème, ça va très bien, on dirait qu'on prend une marche de santé, on voit des beaux paysages. « C'est plaisant, mais à un moment donné, au 27^e km là, on remarque qu'il y a quelques petits trucs qui tirent un peu », plaisante la compétitrice. À partir du 30^e km, elle confie qu'il faut être tête de mule et orgueilleux. « Mais le jeu en vaut la chandelle, le sentiment de satisfaction à la fin, c'est fou! »

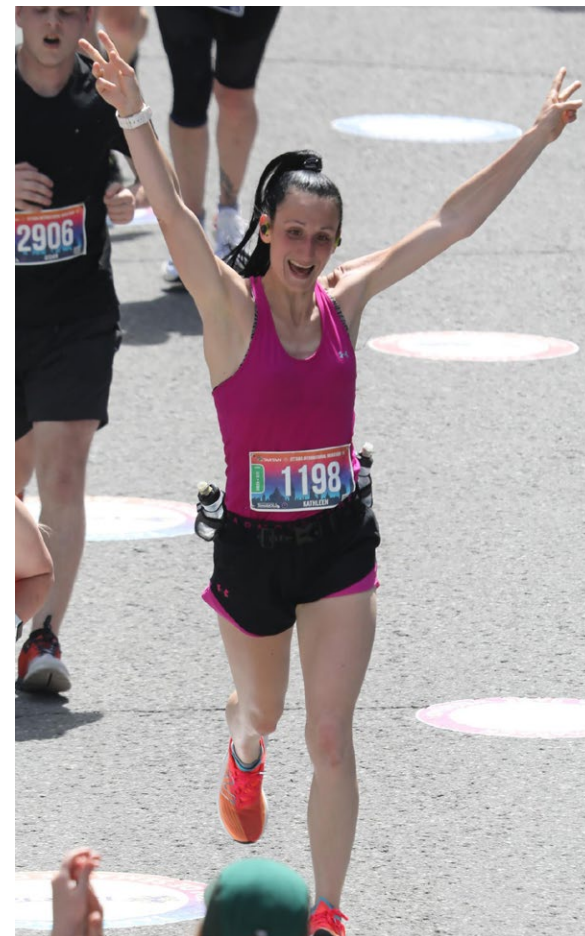
Sans limite : se donner les moyens

La participation à ce marathon représente beaucoup pour Kathleen Bélanger Julien car, en 2017, elle a

subi un grave accident de la route. « Il y a à peu près quatre ans et demi de ça, le simple fait de respirer était difficile. Beaucoup de médecins spécialistes (médecine vasculaire, neurologie, etc.) qui m'ont rencontrée m'avaient dit que je ne ferais plus jamais de compétition pour le reste de mes jours », se rappelle-t-elle.

Réussir ce marathon, c'était de montrer à tous ces gens-là et se montrer à elle-même qu'il n'y a pas de limite. « Être tête de mule, c'est bon dans le sport. C'est ce qui fait qu'après un accident grave de la route, quand tu as mal à la tête, cette tête de mule, ce petit orgueil-là, c'est ce qui fait que tu te réveilles tous les jours puis que je veux leur montrer qu'ils avaient tort », précise-t-elle.

« J'ai célébré avec ma famille : moi », conclut Kathleen Bélanger Julien.



réussis à gravir est une victoire pour moi », conclut Kathleen Bélanger Julien.

SOUTENIR LA CAUSE, UN KILOMÈTRE À LA FOIS

Annaël Graal Biambandou | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Abitibi-Témiscamingue rime avec générosité. C'est une région où les initiatives qui touchent l'humain sont monnaie courante et c'est le cas du Défi 101 Sud, une activité de course à pied qui vise à récolter des fonds pour le Comité de soutien à la pédiatrie de l'Abitibi-Témiscamingue. « Dans le fond, le comité amasse des fonds pour aider les enfants et les familles qui doivent se rendre en ville (à Montréal ou même en région) pour faire face aux frais d'hospitalisation. Cet organisme-là contribue aussi à l'achat de plusieurs nouvelles machines

au niveau pédiatrique pour les enfants en région », explique Pierre Côté, président et initiateur de l'évènement et professeur d'éducation physique à l'école Marcel-Raymond de Lorrainville.

C'est la 9^e édition de la course. « Nous allons avoir six équipes : 107 participants répartis en équipes de 10 personnes. Le but, c'est de faire un relais à chaque 10 km pour parcourir la distance de Notre-Dame-Du-Nord à Rouyn-Noranda, soit une distance de 106 km », précise monsieur Côté.



Source Page Facebook Émilise Lessard-Therrien

Cette course se fait partout en région : il y a la 101 Sud qui relie Notre-Dame-Du-Nord à Rouyn-Noranda et ensuite, il y a la 101 Nord, qui elle relie La Sarre à Rouyn-Noranda. « Il y avait, dans les années passées, le Défi de 117, qui partait de Val-d'Or jusqu'à Rouyn-Noranda », raconte Pierre Côté.

Reprise après les restrictions de la pandémie

Depuis la mise en place des règles sanitaires par rapport à la pandémie, plusieurs activités ont pris un coup et le Défi 101 Sud n'a pas échappé soit à l'annulation ou au report de ses activités durant les deux dernières années « L'évènement était minime. La première année de la COVID-19, nous l'avons fait virtuellement. La deuxième année, nous l'avons fait juste chez nous, au Témiscamingue, entre Ville-Marie et Lorrainville. Là, le fait de retrouver le parcours de Notre-Dame-du-Nord à Rouyn-Noranda nous fait revivre les premières années et on a bien hâte de revivre ce parcours complet de 106 km », se réjouit Pierre Côté.

Partenaires

Pour réaliser de belles choses, il faut de l'énergie et les ressources nécessaires. Le Défi 101 Sud a pour partenaire majeur Iamgold et d'autres entreprises ont contribué grandement à la réussite de l'évènement : Iris, Témisko, la Clinique infirmière du Témiscamingue, la Clinique Movens, la Clinique Chiropratique du Témiscamingue, Dre Vicky Caron, CKVM, la Ferme Gilles Lefort, Automobile Paquin, L'Ami Honda, La Vache à Maillotte, la Quincaillerie Palmarolle et GoSport.

« Un gros merci à la population, aux bénévoles qui participent avec nous, ainsi qu'aux entreprises qui nous aident grandement, en collecte de fonds ou en services », termine Pierre Côté.

Il est à noter que ce sont 85 000 \$ qui ont été amassés par les coureuses et les coureurs du Défi 101 Sud pour l'édition 2022 qui s'est déroulée la fin de semaine dernière.

Ristourne

Partager
9,3 M\$* en
Abitibi-
Témiscamingue
c'est dans
nos valeurs.

Nous sommes fiers de partager ce montant
avec nos membres et notre communauté :
c'est ça, la force de la coopération.

Détails et conditions à desjardins.com/ristourne



* Le montant de la ristourne individuelle et de la ristourne à la communauté provient des excédents de l'année financière 2021 et est déterminé sur décision de l'assemblée générale de chacune des caisses. Pour tous les détails, consultez desjardins.com/ristourne ou adressez-vous à votre caisse.